



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

**Совместное совещание экспертов по Правилам,
прилагаемым к Европейскому соглашению
о международной перевозке опасных грузов
по внутренним водным путям (ВОПОГ)
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)**

Семнадцатая сессия

Женева, 23–27 августа 2010 года

Пункт 5 b) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок в Правила,
прилагаемые к ВОПОГ:**

Поправки для вступления в силу 1 января 2013 года

Поправки, принятые Совместным совещанием МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ

Записка секретариата^{1, 2}

Введение

Комитету по вопросам безопасности предлагается рассмотреть приведенные ниже предлагаемые поправки, принятые Совместным совещанием МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ на его весенней сессии (Берн, 22–26 марта 2010 года) для вступления в силу 1 января 2013 года (см. приложение III к докладу ECE/TRANS/WP.15/AC.1/118).

¹ Распространена на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну в качестве документа CCNR/ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2010/17.

² В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2010–2014 годы (ECE/TRANS/2010/8, подпрограмма 02.7 b) и ECE/TRANS/208, пункт 106).

Предлагаемые поправки

Часть 1

Глава 1.4

1.4.2.1.1 b) После слов "передать перевозчику информации и данные" включить слова "в отслеживаемом виде".

1.4.3.3 f) Изменить следующим образом:

"f) после наполнения цистерны он должен удостовериться в закрытии всех затворов и в отсутствии утечки;"

Глава 1.8

1.8.5.1 Изменить конец пункта следующим образом: "удостовериться в том, что компетентному органу соответствующей Договаривающейся стороны представлен отчет, составленный по образцу, предписанному в подразделе 1.8.5.4, не позднее чем через один месяц после происшествия".

Часть 2

Глава 2.1

2.1.3.5.5 В конце третьего абзаца добавить следующее предложение: "Однако, если известно, что данные отходы обладают только экологически опасными свойствами, они могут быть отнесены к группе упаковки III под № ООН 3077 или 3082".

Часть 3

Глава 3.2

3.2.1, таблица А Для № ООН 1072, 1956 и 3156 добавить "655" в колонку б.

Заменить строку для № ООН 3256 следующими двумя строками:

(1)	(2)	(6)
"3256	ЖИДКОСТЬ ПРИ ПОВЫШЕННОЙ ТЕМПЕРАТУРЕ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ, Н.У.К., с температурой вспышки более 60 °С, перевозимая при температуре не ниже ее температуры вспышки и ниже 100 °С	274 560
3256	ЖИДКОСТЬ ПРИ ПОВЫШЕННОЙ ТЕМПЕРАТУРЕ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩАЯСЯ, Н.У.К., с температурой вспышки более 60 °С, перевозимая при температуре не ниже ее температуры вспышки и не ниже 100 °С	274 560 580"

Указания в колонках 3а, 3б, 4, 5 и 7а–13 остаются идентичными и неизменными для обоих случаев.

Глава 3.3

3.3.1 СП 560 Изменить следующим образом:

"560 Жидкость при повышенной температуре, н.у.к., перевозимая при температуре не ниже 100 °С (включая расплавленные металлы и расплавленные соли), или, в случае вещества, имеющего температуру вспышки, при температуре ниже его температуры вспышки, является веществом класса 9 (№ ООН 3257)".

СП 584 Заменить два первых подпункта новым подпунктом следующего содержания:

"- этот газ содержит не более 0,5% воздуха в газообразном состоянии;"

Часть 5

Глава 5.1

5.1.2.1 а) Изменить подпункт ii) и последующий абзац следующим образом:

"ii) номер ООН с предшествующими ему буквами "UN", знаки опасности, требуемые для упаковок в соответствии с разделом 5.2.2, и маркировочный знак вещества, опасного для окружающей среды, если таковой требуется для упаковок в соответствии с подразделом 5.2.1.8, для каждого опасного груза, содержащегося в данном транспортном пакете;

если не видны номера ООН, знаки опасности и маркировочный знак вещества, опасного для окружающей среды, характеризующие все опасные грузы, содержащиеся в данном транспортном пакете, за исключением случаев, предусмотренных в пункте 5.2.2.1.11. Если для разных упаковок требуется один и тот же номер ООН, один и тот же знак опасности или маркировочный знак вещества, опасного для окружающей среды, их достаточно нанести лишь один раз".